

Blueprint B - Version 3.0

Läraranvisning HTML, bearbetad text och bild

Verksnummer: 41161

Den här läraranvisningen är till för att du som undervisande lärare ska få information om hur den pedagogiskt anpassade boken skiljer sig från originalboken och hur ni kan arbeta med den.

Pedagogisk anpassning gör läromedel tillgängliga för elever med synnedsättning genom att visuellt beroende innehåll omarbetas. Målet är att elever med svår synnedsättning/blindhet ska kunna använda läromedlet på samma sätt som sina klasskamrater. De anpassade uppgifterna ska ha samma pedagogiska innebörd som förlagan och eleven ska vara lika självgående som de övriga i klassen.

Plocka upp eventuella svällpappersbilder så snart du kan och förvara pärmarna stående. Svällpappersbilderna kan klibba ihop och den tryckta punktskriften, i exempelvis innehållsförteckning och nycklar, riskerar att plattas till om de förvaras liggande. Den tillfälliga lukta, som kan förekomma då svällpappersbilderna är nytryckta, hinner också avta tills de ska användas av eleven.

Har du frågor, eller vill dela med dig av dina synpunkter på den pedagogiska anpassningen av denna bok, mejla till anpassningsfunktionen@spsm.se.

Behöver du komma i kontakt med försäljningen går det bra att mejla till order@spsm.se eller ringa på tel. 020-23 23 00.

Trevlig läsning!

Lärraranvisning

Titel: Blueprint B - Version 3.0

Författare: Lundfall m.fl.

ISBN: 978-91-47-12107-6

Innehåll

Webbläsare	1
Generella förändringar av boken.....	2
Sidspecifika förändringar	3
Information till läsaren	5
Pedagogiska tips	6
Bildbeskrivningar	7

Webbläsare

En bok i HTML-format läses i ett webbläsarprogram. Tänk på att boken kan se olika ut i olika webbläsare. Det är viktigt att se till att boken fungerar innan eleven börjar använda den. Exempelvis kan matematiskt innehåll se olika ut och i vissa webbläsare fungerar det dåligt. Om den webbläsare ni har som standardwebbläsare inte fungerar kan ni behöva installera ett annat alternativ.

Får ni problem med webbläsare, kontakta SPSM.

Generella förändringar av boken

Under denna rubrik beskrivs de generella tillägg och ändringar som är gjorda i den punktskriftsläsande elevens bok, till exempel på vilket sätt ikoner eller text i marginalen är hanterade.

- Boken har inga svällpappersbilder, men det finns många bildbeskrivningar. Se sist i detta dokument.
- Baksidestexten och Bildförteckningen är strukna.
- Ikonbilder på exempelvis penna och mun är strukna.
- Glosor i texten är markerad med en asterisk (stjärna).
- De flesta ord i rutor är ändrade till ord i lista. "In the box" är ändrat till "In the list".
- Där eleven ska kombinera ord från två rutor (listor) har listorna fått rubriken "List 1" och "List 2".
- Mallar till brev m.m. (ex. se nedan sid. 284 under Specifika förändringar) som har en stödtext i höger marginal (i förlagan) är i placerade inom hakparentes efter tillhörande text. Den text som står i vänster marginal finns som rubrik före gällande stycke.
- Wordlist s. 307-330. De engelska orden som i förlagan har en blå ruta före ordet är markerade med en asterisk (stjärna) före det engelska ordet.
Ex. s. 308
p. 16
legible läsbar
*account berättelse, redogörelse
spigot kran
osv.
- De flesta tabeller har omarbetats till brödtext.

Sidspecifika förändringar

Här kan du läsa om sidspecifika tillägg och ändringar. Det kan också vara sidspecifika instruktioner till dig som lärare, till exempel att ta fram konkret material.

221

De två bilderna på smileys är ersatta med teckenvarianterna :) och 8)

284

(Exempel på anpassning som förekommer på sidorna 284-291)

Headline

Is Equality Impossible? [CAPITAL LETTERS as first letter of all the important words]

Introduction

Swedes take pride in being one of the most equal nations in the world. [catches the reader's attention]

We have all been taught that men and women have the same rights and that both men and women are able to pursue a career *and* do the washing. **Therefore**, someone who claims that there are important differences in the male and female brains, and that feminism is incompatible with biology, will be heavily criticized. [**logical organizer to show consequences**, gives background information]

Such controversial ideas are introduced by neurochemistry professor Annica Dahlström in her book *Gender is in the Brain*, which was presented by Agnes Wold in the national newspaper Dagens Nyheter. [citation]

Thesis statement

The question is whether feminism and equality are actually impossible, and if there is enough scientific evidence to support it. [states main idea and governs all the body paragraphs]

Body paragraphs:

One of Dahlström's main ideas is that male and female brains are different in structure and function. [citation]

Aspect 1

According to her, men are smarter theoretically (mathematics etc.), whereas women are more socially gifted (oral communication). **In addition**, female brains have more connections between the two brain halves, resulting in women having a greater ability to do many things simultaneously. [**logical organizer to show logical order**]

However, it seems there is little scientific proof of this. [**logical organizer to show contrasting or opposing**]

Wold writes that recent research shows only minor or no differences in the part of the brain that connects the two brain halves. [citation]

The only major difference seems to be in certain areas of the hypothalamus depending on gender identity and sexual orientation.

Information till läsaren

Här finns information riktad till eleven om hur boken är anpassad. Denna text finns inte i elevens bok. Läs igenom informationen tillsammans med eleven.

Boken har inga svällpappersbilder men många bildbeskrivningar.

Glosor till texterna är placerade före aktuell text. Vissa styckeglosor är markerade med en stjärna i texten.

De flesta rutor (boxes) är ändrade till listor (lists).

I Wordlist sid. 307-330 är många engelska ord markerade med en stjärna före ordet. Det är ord som är vanliga på engelska och viktiga för temat. De är bra att kunna.

På sidan 221 förekommer bilder på två smileys. De är skrivna i teckenform i stället:

:) och 8)

Pedagogiska tips

I detta avsnitt hittar du pedagogiska och metodiska förslag på hur ni kan arbeta med de olika uppgifterna i boken. Här återfinns också förslag på olika pedagogiska hjälpmedel som skolan kan behöva köpa in eller ta fram för att ni ska kunna arbeta med boken på ett bra sätt.

- Tänk på att elever med synnedsättning behöver mer tid till att läsa bildbeskrivningar och att arbeta med uppgifterna.
- Bildbeskrivningar finns till de flesta bilder. Bildbeskrivningarna kan dock aldrig ge exakt samma information som de seende eleverna får genom att se på bilderna. Samtala därför om bilderna och ge den extra information som eleven med synnedsättning kan ha nytta av för att få samma förståelse för texterna som de seende eleverna.
- SPSM Resurscenter Syn håller kurser för lärare och svarar på frågor om att undervisa elever med synnedsättning. Kontakta dem för mer information www.spsm.se, tel 010-473 50 00

Bildbeskrivningar

Här hittar du en sammanställning av alla de bildbeskrivningar som beskriver originalbokens bilder.

7

Foto. Genom en glasruta ser man några personer som sitter vid ett bord. En skylt har texten: Come In We're Open.

8

Foto. En skylt med texten DANGER! Ovanför "DANGER!" finns text med kinesiska tecken.

10

Två foton.

1. En kvinna sitter med ett litet barn i knät. Kvinnan läser en bok för barnet.
2. På en vägg sitter bilder med text under. Texten visar vilket ord det är. Ex. en grön ballong har texten "green".

12

Svartvitt foto. En halvbild på en man med uniform. På uniformen finns många medaljer, märken och knappar. Uniformen har även epåletter (axelprydnader).

12

Foto på en man i kavaj vid en bardisk. Mannen har öronlurar med sladd till en mobil som han håller i tillsammans med en kaffekopp i ena handen. I den andra handen håller han en laptop.

15

Foto. Tre frusna rosor ligger i snön.

17

Foto. Utsidan av en stationsbyggnad med pelare och valvfönster. Intill byggnaden går en trafikerad väg och skyskrapor och höga byggnader finns runt omkring.

19

Foto. Närbild på en medelålders man med kort hår och mustasch.

23

Foto. En ljushyad man sitter på en stol med ett mörkhyat barn i knät. Han kramar barnet.

23

Foto på en hopvikt tröja med lappar i tråd som sitter kvar efter köp.

26

Foto. Gammalt tryck med tre verser ur "The Chimney Sweeper" (from Songs of Experience) av William Blake. Nedanför texten finns en bild med en pojke som går mellan två hus med en väska på ryggen. Texten lyder:

The Chimney Sweeper

A little black thing among the snow:
Crying weep, weep, in notes of woe!
Where are thy father & mother? say?
They are both gone up to the church to pray.

Because I was happy upon the heath,
And smil'd among the winters snow:
They clothed me in the clothes of death,
And taught me to sing the notes of woe.

And because I am happy, & dance and sing,
They think they have done me no injury:
And are gone to praise God & his Priest & King
Who make up a heaven of our misery.

28

Foto. En skylt med en teckning som föreställer en mans ansikte med en hatt. Namnet Oliver! finns skrivet i gult under den röda hatten, där första o:et utgör vänstra ögat och l:et utgör näsan i ansiktet. Under Oliver! finns en röd mun.

31

Foto. Gammal miljö. En äldre man sitter vid ett enkelt träbord med ett mynt i handen. På bordet finns ett stearinljus. Mitt emot mannen, på andra sidan bordet sitter en ung kille på en pall. Vid sidan om bordet sitter ytterligare en ung kille.

34

Foto. Gammal miljö. En kvinna sitter intill en ung kille vid en bardisk. Hon lutar sig mot killen och säger något. På kvinnans andra sida sitter en ung kvinna med en kopp i handen.

40

Foto. Närbild på Harrison Ford som håller i ett gevär med kikarsikte. I nedre högra hörnet står texten: Star Wars, The Force Awakens, December 18.

43

Foto. I en stor arena med hundratals åskådare, finns i mitten en stor bildskärm. På bildskärmen visas ett actionspel mellan två lag. Nedanför bildskärmen finns ett avlångt halvrunt bord där några personer sitter.

49

Foto på Zoe Quinn. En ung kvinna med ljust långt hår iklädd vit blus och svart väst står bakom en disk. På disken finns ett reklamblad med texten Crash Override.

57

Foto på en man som står bakom en kvinna och håller om henne. Båda blundar.

59

Foto. Kvällssol över en parkeringsplats. Mitt i parkeringsplatsen står en hög stolpe med lampor. Träd och buskar växer vid sidan om.

66

Svartvitt foto på Stephen King som ung. Han sitter och klappar en katt.

66

Foto på James Caan i en rollfigur. Han sitter i rullstol med en arm i mitella och fötterna gipsade. På ett bord står en gammal skrivmaskin.

70

Foto. Halvbild på en kvinna med rödmålade läppar, iklädd grön sjuksköterskeskjorta. Kvinnan håller i en spruta.

74

Foto. Månsken över vatten.

77

Foto över ett tivoli med åkattraktioner och ett pariserhjul.

81

Foto. Närbild på ett par kattögon i mörker.

81

Foto på en sittande svart katt. Den har munnen öppen och visar tänderna.

81

Foto på några svanar som flyger.

89

Foto. En suddig bild på en kvinna som går utanför en byggnad med stora fönster. I bilden finns en text inflikad: "A women must have money & a room of her own" Virginia Woolf.

90

Foto på en glad kvinna i glasögon och fläta, iklädd orange overall med märken på. Kvinnan står vid ett ställ med mikrofon och höjer armarna uppåt. På ställets framsida sitter en skylt med texten: Women's March, On Washington, @WomensMarch.

92

Svartvit tecknad porträttbild på Mary Wollstonecraft. Hon har uppsatt hår med huvudbonaden och en klänning med djup uringning.

93

Tecknad bild på en kvinna med lång klänning och huvudbonad med hakband som står vid en talarstol uppe på en estrad. Kvinnan håller i ett papper och talar till publik.

95

Foto. En kvinna i vit klänning och uppsatt hår håller en man med mörk kavaj och vit sjal i handen.

100

Foto. En kvinna i uppsatt hår och ljus klänning står i ett rum med gulddekorerede möbler i rokokostil.

104

Foto. Närbild på en man och en kvinna som står tätt ihop utomhus.

111

Foto. Halvbild på en tjej i mörkt, långt, lockigt hår iklädd rosa tröja som poserar.

117

Foto. Halvbild på en kvinna och en man som står utanför en stenvägg. Mannen iklädd mörk kavaj ser på kvinnan som står nära honom. Kvinnan i mörkt uppsatt hår bär en klänning med stor vit bröstkrage.

122

Foto. På en gren sitter tio fåglar (pilfinkar) på rad.

127

Foto. Två kvinnor i halvbild står tillsammans och ser bort på något. Kvinnorna har dekorerade hattare. En kvinna bär kavaj och den andra bär en midjekort jacka, vit blus och kjol. I bakgrunden ser man några män i kostym och hatt.

129

Piktogram som visar en människa. Det är nio olika bilder där varje bild ökar med en människa. På första bilden är det 1 människa, på andra 2 människor osv. tills sista bilden som visar 9 människor.

137

Foto. En gräsklädd mark som slutar vid en kant där man ser havet nedanför. En kille, med ryggen vänd mot kameran, hoppar upp i luften och det ser ut som att han hoppar ut över kanten.

138

Svartvit tecknad porträttbild på Stanley Milgram. Han har kavaj, skjorta och slips. Han har kort, ljust lätt bakåtkammat hår och ett mörkt ansat skägg.

139

Foto. Närbild på en arm med klocka. På armen, ovanför klockan sätter någon fast en slags klämma med en sladd på.

141

Foto. Tre män i militärkläder och med hörlurar på huvudet är samlade runt en bildskärm.

143

Svartvitt foto. En man vinkar från ett flygplansfönster. På flygplanskroppen står det ENOLA GAY.

146

Foto. Närbild på en mans ansikte. Mannen bär mörka glasögon. I glasögonen speglar sig hans händer som skriver på ett tangentbord.

149

Foto. Halvbild på en medelålders man med vitt hår.

150

Foto. Sju personer sitter i snön på ett berg. Några sitter på flygplanssäten utanför ett kraschat flygplan. En person spelar på en gitarr.

158

Foto. Halvbild på en kvinna med halvlångt ljust hår iklädd vit rock. Bakom henne finns bänkar och hyllor. Några personer i vita rockar sitter och står vid bänkarna.

165

Foto. Närbild på fyra böcker som ligger på varandra i gräset. På den översta boken ligger en penna.

169

Foto över en gata som är full med människor som går i båda riktningarna.

177

Foto. Intill ett träd vid en strand mot havet sitter en man och ett barn, med ryggen mot kameran.

178

Foto över en sandstrand med vågor från havet. I sanden finns spår efter någon som gått där.

181

Svartvitt foto på en ljushyad man som halvligger i en stol och läser på ett papper. Bredvid mannen står ett bord med bl.a. en flaska och ett glas. På golvet sitter en asiatisk flicka och fläktar mannen med en stor fjäder.

181

Foto. På en vit sandstrand ligger turister i solstolar och solar sig. En pojke sitter i sanden under en parasoll med några badleksaker. Bredvid turisterna går en man som leder några kameler.

184

Foto. Några mörkhyade lokalinvånare sitter tillsammans på marken utanför en byggnad.

186

Foto över en folksamling på en gata. Några personer bär på ett plakat med texten: Sorry means you don't do it again.

190

Porträttbild på en mörkhyad kvinna med uppsatt hår.

190

Foto på två män, en kvinna och ett barn som springer från en rökridå. Kvinnan har en beige klänning med vit brudslöja och mannen, som bär på ett barn, har mörk kostym och vit skjorta.

193

Foto på en mörkhyad kvinna som går modell på catwalken. Hon är klädd i svart och bär huvudduk, kappa, blus, skinnbyxor och skor.

194

Foto. Halvbild på en mörkhyad kvinna som poserar mot en rosa bakgrund. Hon är iklädd vit huvudduk och blå jeansklänning.

200

Foto. I en frisersalong sitter några kunder och får håret fixat av frisörskor.

203

Foto. En tjej med långt, ljusbrunt, lockigt hår står vid en ställning med hårförlängningar.

209

Foto på en jaguar. Kattdjuret är orangebrun med svarta oregelbundna fläckar.

211

Porträttbild på en ung kvinna med mörkt långt hår, mörka ögon och ögonbryn och rödmålade läppar.

211

Foto. En tjej i pyjamas ligger i sängen, halvt under ett täcke. Hon har en blodfläck bak på byxorna och det finns även en blodfläck på lakanet.

219

Foto på en tjej som sitter i en soffa och håller en tidning framför ansiktet. Omslagets bild föreställer ett ansikte. När tjejen håller upp tidningen ser ut som tjejens ansikte syns igenom tidningen.

221

Närbild på ett par händer som håller i en mobiltelefon. I bilden finns pratbubblor med olika symboler och antal: meddelanden 17, hjärtan 35, stjärnor 29, kontakter 23.

224

Foto på en hink med städprodukter. I hinken finns diskborste, flaskborste, gummihandskar och flera olika flaskor med medel för rengöring.

228

Foto på en man med förkläde och handskar som står och slår med en hammare på något så det slår gnistor från städet. En öppen ugn syns i bakgrunden.

232

Foto. Fyra stolar står på rad mot en vägg. På en av stolarna sitter en tjej och håller i ett papper. De andra stolarna är tomma. Nedanför tjejen står en väska och på väggen sitter en klocka.

239

Foto på ett kargt landskap. Intill en enkel grusväg sitter en gul rektangulär skylt med en svart pil som pekar i båda riktningarna. Nedanför pilen sitter ytterligare en kvadratisk gul skylt.

241

Fem delar med symbol/bokstav: snabel-a, w, o, r och k som är sammansatta så de bildar @work.

242

Foto taget uppifrån ett kafé där några gäster väntar utanför disken och några jobbar innanför disken.

244

Foto. Halvbild på en kille som gör tummen upp med båda händerna. Killen har en t-shirt med texten: The best job in the world.

245

Flygfoto över en del av Hamilton Island. Fotot visar bl.a. en stor hamn med båtar och många höga byggnader.

277

Skiss på ett rektangulärt bord och placering av fem figurer runt bordet. På kortsidan sitter "moderator". På långsidan, till vänster, sitter två "guests" och mitt emot dem sitter två "experts".

278

Skiss på ett rektangulärt bord och placering av sju figurer runt bordet. På kortsidan sitter "Chairperson or moderator". På långsidan, till vänster, sitter tre "Team 1" och mitt emot dem sitter tre "Team 2".